Lili B Brown

MYSTÈRE

Club Secret Énigmes et Mystères

TOME 2

Sally Rippin

Club Secret Énigmes et Mystères

TOME 2

**Catalogage avant publication
de Bibliothèque et Archives
nationales du Québec et
Bibliothèque et Archives Canada**

Rippin, Sally
Club Secret Énigmes et Mystères
(Lili B Brown ; Mystère)
Traduction de : Code Breakers.
Pour enfants de 6 ans et plus.
ISBN 978-2-7625-9635-9

I. Fukuoka, Aki, 1982- . II. Rouleau,
Geneviève, 1960- . III. Titre.
IV. Rippin, Sally. Lili B Brown.

PZ23.R56Fi 2013 j823'.914
C2013-942885-X

Tous droits réservés. Aucune partie
de cette publication ne peut être
reproduite ou mise à disposition
dans une base de données sans la
permission écrite de l'éditeur ou,
en cas de photocopie ou autre
reproduction, sans une licence de
COPIBEC (Société québécoise
de gestion collective des droits de
reproduction) qui peut être obtenue
à l'adresse Internet www.copibec.
qc.ca, ou en téléphonant
au 1 800 717-2022.

Titre original : Billie B Brown
Club Secret Énigmes et Mystères
(Code Breakers) publié avec la
permission de Hardie Grant Egmont

Texte © 2013 Sally Rippin
Illustrations © 2013 Aki Fukuoka
Logo et concept
© Hardie Grant Egmont
Conception et design
de Stephanie Spartels
Le droit moral des auteurs
est ici reconnu et exprimé.

Version française
© Les éditions Héritage inc. 2014
Traduction de Geneviève Rouleau
Révision de Françoise Robert
Graphisme de Nancy Jacques

Imprimé au Canada

Nous reconnaissons l'aide financière
du gouvernement du Canada
par l'entremise du Fonds du livre
du Canada.

Nous reconnaissons l'aide financière
du gouvernement du Québec
par l'entremise du Programme
de crédit d'impôt – SODEC.

Dépôts légaux : 1e trimestre 2014
Bibliothèque et Archives
nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

Les éditions Héritage
300, rue Arran, Saint-Lambert
(Québec) Canada J4R 1K5
Téléphone : 514 875-0327
Télécopieur : 450 672-5448
Courriel :
information@editionsheritage.com

Club Secret Énigmes et Mystères

TOME 2

Texte : Sally Rippin
Illustrations : Aki Fukuoka
Traduction : Geneviève Rouleau

EH Héritage jeunesse

Chapitre un

Lili B Brown est assise dans l'escalier de sa maison et regarde fixement le bout de papier déposé sur ses genoux. À ses côtés, son meilleur ami, Thomas, agite fébrilement ses genoux d'impatience.

Les deux amis sont incapables de détourner leur regard de ce qu'ils viennent de trouver. C'est une note adressée à leur Club Secret… une note codée !

« C'est incroyable, n'est-ce pas ? chuchote Lili. Quelqu'un connaît notre Club Secret Énigmes et Mystères. Et cette personne vient de nous envoyer

une lettre ! J'aimerais tellement comprendre ce qui est écrit. »

« Je me demande bien qui en est l'auteur », dit Thomas.

Soudain, la porte d'entrée s'ouvre. Lili enfouit rapidement le papier au fond de sa poche.

« Te voilà, Lili !, lance sa mère, dans l'embrasure

de la porte. Je t'ai cherchée partout. Viens vite ! Il est presque l'heure de notre pique-nique. Et Thomas, ta mère te cherche aussi. »

Thomas se lève. « À plus tard, Lili ! » dit-il, en descendant les marches. Mais, juste avant de passer le portillon et d'atteindre le trottoir, il émet un petit cri : « Cocorico ! »

La maman de Lili le regarde d'un air étrange, mais Lili rit. C'est le cri de ralliement spécial de leur club secret.

« Cocorico ! » répond-elle.

« Je vais apporter le tu-sais-quoi à l'école, demain », promet Lili, en tapotant sa poche.

« Le quoi ? » demande la mère de Lili.

« Rien ! » répondent en chœur Lili et Thomas, en souriant **malicieusement**.

Puis, Thomas se rend chez lui au pas de course et se précipite à l'intérieur.

Lili rentre chez elle. Son père est au téléphone, dans le salon. Lorsqu'il la voit, il termine abruptement la conversation et raccroche.

« À qui parlais-tu ? » demande Lili.

« Oh, c'était seulement la maman de Mika, explique-t-il. Nous parlions de quelque chose que nous sommes en train d'organiser pour l'école. »

Lili hausse les épaules et court à la cuisine trouver son petit frère.

Noah est à table et, assis sur son siège d'appoint, il grignote des morceaux de carotte.

Lili accourt et lui donne un gros bec sur sa joue de bébé toute ronde. Ses cheveux sont doux et il sent aussi bon que les fraises.

« Naaan ! fait-il, en repoussant Lili d'un air fâché. Noah mange ! »

Lili se met à rire et à tourner sur elle-même. « Cocorico ! » crie-t-elle, enjouée. Dans sa poitrine, elle a l'impression d'**exploser** de bonheur. Un vrai mystère secret se trouve au fond de sa poche !

Chapitre deux

Le lendemain, à la récréation, les amis du Club Secret se réunissent comme prévu sous le grand arbre du terrain de jeu.

Avant le début des classes, Lili avait expliqué à Alex

et à Mika qu'elle voulait
leur montrer quelque chose
de vraiment spécial.

« Qu'est-ce que c'est ? »
demande Mika, qui s'assoit
près de Lili pour voir
ce qu'elle a apporté.

Lili sourit pendant qu'elle
sort un bout de papier froissé
de son sac d'école. Elle le
déplie en le repassant à l'aide

de sa main pour que les autres puissent le voir. « C'est une note secrète », précise-t-elle.

« Wow, fait Alex, en jetant un coup d'œil aux lignes noires gribouillées.
Où as-tu trouvé ça ? »

« Sur le pas de ma porte », répond Lili.

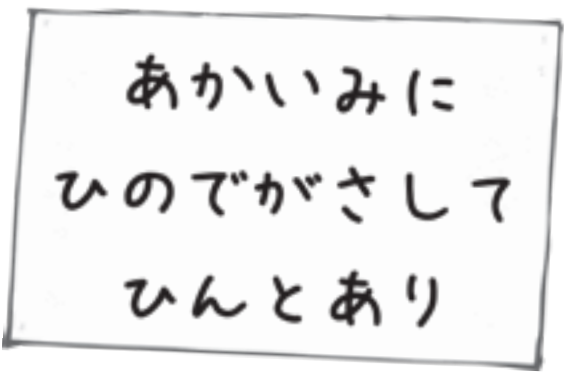
« C'était adressé au Club Secret, ajoute Thomas. Et c'est écrit en code ! »

« Non, ce n'est pas en code, affirme Mika, en retournant le papier dans l'autre sens. C'est en japonais ! »

« Quoi ? » demande Lili, à la fois **contente** et **embêtée** que Mika ait brisé le mystère du code si rapidement.

« En es-tu bien certaine ? »

Mika lève les yeux au ciel. « Évidemment. Je sais lire le japonais. »



« Alors qu'est-ce que ça veut dire ? » demande Alex.

Mika prend le papier
des mains de Lili et regarde
attentivement les caractères
inscrits. « C'est un haïku »,
explique-t-elle.

« Qu'est-ce que c'est ? »
demande Thomas.

« Je le sais ! s'exclame Alex.
C'est un poème japonais.
Il est composé de trois lignes
qui ne riment pas

nécessairement. C'est cela n'est-ce pas, Mika ? »

Mika acquiesce de la tête. Puis elle se met à lire lentement et à haute voix, en traduisant le texte japonais en français.

« Les enfants cherchent des indices
Dans les petits fruits rouges
Au lever d'un nouveau soleil. »

Elle regarde les autres.

« Qu'est-ce que cela peut vouloir dire ? demande Lili, en fronçant les sourcils. Pourquoi quelqu'un nous enverrait-il un poème qui n'a aucun sens ? » Elle est un peu déçue.

« Tu ne vois pas ? s'étonne Thomas. Nous sommes les enfants et nous cherchons des indices. Le poème est pour nous ! »

« Alors nous devons chercher des indices dans des petits fruits rouges… » ajoute Alex, songeur.

« Des fraises ! lance Mika. Nous avons des fraises à la maison. Maman en cultive. »

« Cela pourrait être des pommes. Nous avons un pommier », suggère Lili.

« Non, dans le poème,
on parle de “petits fruits”, Lili,
note Alex. Le prochain indice
doit se trouver chez Mika ! »

« Allons-y cet après-midi ! »
suggère Thomas,
avec **empressement**.

« Attends, reprend Alex.
Le poème dit “au lever
d’un nouveau soleil”. »